C:\Users\Magda\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\GO1AZ1Z1\logo FIAL.TIFSOUTHERN

Instytut Badań Interdyscyplinarnych “Artes Liberales”

Uniwersytet Warszawski

Fundacja

“Instytut *Artes Liberales*”

FEDERAL

UNIVERSITY

in Rostov-on-Don

Opening the Window: Poland-Russia

Пилотная программа проекта «Академия в публичном дискурсе»

Вторые дебаты:

The University and Challenges of our Time

(„Ivory Tower” vs. „Supermarket”)

***Ростов-на-Дону 26 июня – 3 июля 2011 г.***

**\*\*\***

Программа:

26.06 Приезд участников в Ростов

26 – 29.06 Дебаты при участии ученых и экспертов из Польши и России на тему: **The University and Challenges of our Time („Ivory Tower” vs. „Supermarket”)**

30.06 – 02.07 Тренинги: **Mythology of the “Imaginary Capital Cities**

03.07 Выезд участников

Детальная программа прилагается

**Для участия в дебатах приглашаются** представители **российской и польской** академической среды, а также СМИ, учреждений культуры и неправительственных организаций. Особенно приглашаются те, кто интересуется функционированием академической среды в демократическом обществе (с учетом фактора традиции и процесса трансформации), коммуникацией и отношениями академической среды с общественностью.

Введением в тематику дебатов являются Spring Open Seminars, которые проводятся в апреле и мае в IBI AL (для того, чтобы принимать участие в дебатах, не обязательно принимать участие в семинарах).

**Условия участия:**

Организаторы возмещают командировочные расходы (дорога и проживание в Ростове). Количество мест ограничено, поэтому будет проводиться отбор участников на основе мотивации участия и подготовки кандидата.

**Рабочий язык: польский, русский**

**Лица, которые не пройдут отбор** для участия в дебатах, будут включены в польско-российскую партнерскую сеть (FIAL и IBI AL UW) и смогут подать заявку для участия в последующих встречах в рамках Программы

|  |
| --- |
| **Как выслать заявку:**   1. **Заполнить анкету на странице:** [**http://www.ial.org.pl/msh/academia2011.htm**](http://www.ial.org.pl/msh/academia2011.htm)   **(„APPLICATION”)**   1. **прислать дополнительные документы по електронной почте:**  * CV * Мотивационное письмо * Рекомендации (только студенты)   Адрес электронной почты: **[rodnyenkova@ibi.uw.edu.pl](mailto:rodnyenkova@ibi.uw.edu.pl)**  Настоятельно просим называть приложения латиницей Familia\_CV, Familia\_ML, Familia\_REC  **Заявки принимаются до 20 мая 2011 г.**  *Участников Дебатов в Варшаве (май 2011 г.) просим присылать*  *только мотивационное письмо* |

Kонтакт:

Instytut Badań Interdyscyplinarnych „Artes Liberales”

Uniwersytet Warszawski

Ul. Nowy Świat 69, klatka B, IVp.

Tel.: +48 22 828 02 84

Fax.: +48 22 828 02 85

**2nd DEBATE draft program**

**Southern Federal University in ROSTOV**

**JUNE 27- JULY 2**

**\*\*\***

***The University and Challenges of our Time („Ivory Tower” vs. „Supermarket”)***

**June 27-29**

**Saturday 25.06 / Sunday 26.07 arriving to Rostov**

***Monday 27.06***

* Welcome address
* Presentation of the results of Spring Open Seminars conducted in Warsaw April-May 2011, based on reports prepared by moderators, followed by the discussion
* First Panel Discussion:
* *University in the Changing World: Transformation Or Disappearance?*

Университет в меняющемся мире: трансформация или исчезновение?

*Humboldt Type of University: Could This Mission be Fulfilled?*

Гумбольдтовский университет: миссия выполнима?

*Anglo-Saxon University Tradition: Pragmatics of Education*

Англосаксонская университетская традиция: прагматика образования.

*Bologna Process: Against Whom to Be Friends?*

Болонский процесс: против кого дружить?

* *University: People – Community - Institution. Polish Tradition – Russian Tradition*

Университет: люди – сообщество – институт. Польская традиция – российская традиция

*Bologna- Phobia: Sources, Effects and Subtexts.*

Болонофобия: истоки, эффекты и подтексты.

*Modernization of Education: Who is “For”, “Against” or “Abstain”?*

Модернизация образования: кто «за», «против», «воздержался»?

*University and Society: the Dialogue of Hearing-impaired*

Университет и общество: диалог слабослышащих.

* Presentation and Discussion:
* Role of the University in Rostov in Russian Educational System in XX and XXI c.

***Tuesday 28.06***

* Second Panel Discussion:
* *University: genius loci vs. Continuity of the Institution and the Identity of the Community*

Университет: *genius loci* vs.преемственность института и идентичность сообщества

*Continuity and the Gaps in the University Tradition: the Problem of Identity and Legitimacy*

Преемственность и разрывы в университетской традиции: проблема идентичности и легитимности.

*The Phenomenon of the Displaced Centers of Knowledge*

Феномен перемещенных центров знания.

*University in the Socio-Cultural Space of the Region*

Университет в социокультурном пространстве региона

* *Two Hundred Years of the University in Warsaw – Hundred Years of the University in Rostov. Institution in the Public Sphere.*

Два столетия университета в Варшаве – сто лет университета в Ростове. Учреждение в публичной сфере

*The City Without the University as an Incomplete Cultural Project*

Город без университета: незавершенный культурный проект

*The University in Warsaw and the University in Rostov: History, Prehistory, Genealogy*

Университет в Варшаве и университет в Ростове: история, предыстория, генеалогия

*The Dialogue Between University and Power in the Historical Perspective*

Диалог университета и власти в исторической перспективе

* Presentation of MIGO in SFU in Rostov and Students’ Self-Presentation
* Open Discussion:

Interdisciplinary Master’s Degree and PhD Programs: University’s „Surviving” Strategy, Social Needs and Civic Education

***Wednesday 29.06***

* Third Panel Discussion
* *University in the Space of the Civic Society: Innovation and Transfer of Ideas vs. Tradition and Cultural Identity*

Университет в пространстве гражданского общества: инновация и трансфер идей vs традиция и культурная идентичность

*University Milieu as the Think Tank of Identities*

Университетская среда как генератор идентичностей

*University as the Workshop of Civil Society*

Университет как «проектное бюро» гражданского общества

*University in the Public Opinion Mirror*

Университет в зеркале общественного мнения

* *Critical Approach vs. Human and Idelogical Resources: The Role of the Academic Milieu in the State and in the Region.*

Критический подход vs человеческие и идеологические ресурсы: роль академической среды в государстве и регионе

*University as Institution vs University as Community*

Университет как институт vs университет как сообщество

*What does University Produce and Who do Need to Have it?*

Что производит университет и кому это нужно?

*Are Students White Sheets of Paper, Customers or Stakeholders?*

Студенты – это чистый лист бумаги, потребители или заинтересованные лица?

* Final Discussion:

University: National Traditions vs. European Process of Harmonization/Unification. Polish and Russian Case Examples.

**Workshops**

**June 30 – July 2**

***“Mythology of the “Imaginary Capital Cities”***

Мифология «воображаемых столиц»

* *Rostov- the “Southern Capital”*

Ростов-на-Дону – «южная столица»

* *Novocherkassk – the “Cossack Capital”*

Новочеркасск – «казачья столица»

* *Taganrog – the “Unaccomplished Empire Capital” vs the “Cultural Capital of the South/Russian Province”*

Таганрог – «несостоявшаяся имперская столица» vs «культурная столица Юга / русской провинции»